

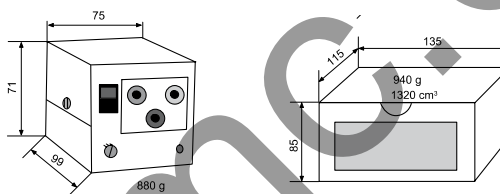


## SYMETRIQUE AL 890NX

- FR** **PRATIQUE** : Interrupteur marche, arrêt.  
- Témoin de fonctionnement.  
**PROTEGEE** : Protection contre les courts-circuits.

- UK** **PRACTICAL** : ON/OFF switch.  
- Power-on indicator.  
**PROTECTED** : Short circuit protection.

- DE** **PRAXIS** : Ein-/Ausschalter.  
- Betriebs-Kontrollleuchte.  
**GESCHÜTZT** : Gegen Kurzschluss.



**15 WATTS**  
± 15V  
0,5A

## Caractéristiques techniques

- Alimentation symétrique avec 0 Volt commun aux deux sorties.

### Tension +15 Volts

- Sorties flottantes sur douilles de sécurité de 4 mm.
- Précision : ± 5%.
- Régulation : < 25 mV pour une variation de charge de 0 à 100%.  
< 5 mV pour une variation du secteur de -6 à +7 %.
- Ondulation : < 5 mV crête à crête ou 1,8 mV efficace.
- Résistance interne : < 50 mΩ.

### Tension -15 Volts

- Sorties flottantes sur douilles de sécurité de 4 mm.
- Précision : ± 5%.
- Régulation : < 25 mV pour une variation de charge de 0 à 100%.  
< 5 mV pour une variation du secteur de -6 à +7 %.
- Ondulation : < 5 mV crête à crête ou 1,8 mV efficace.
- Résistance interne : < 50 mΩ.

### Visualisation

- LED verte de mise sous tension.

### Intensité

- I maxi : 500 mA sur chaque sortie.

### Protections

- Contre les courts-circuits par limitation d'intensité.
- Contre les surintensités au primaire du transformateur, par fusible.

## Autres caractéristiques

- Sécurité : Classe II  
Conforme à la norme EN 61010-1, catégorie de surtension II, degré de pollution 2
- CEM : Conforme aux normes EN 61326-1, critère d'aptitude B, EN 55011, ISM Groupe I, Classe B
- Alimentation : Secteur 230 Volts ±10%, 50 / 60 Hz.
- Entrée secteur : Cordon 2 pôles double isolation.
- Mise sous tension : Interrupteur à bascule.
- Consommation : 30 VA maxi.
- Rigidité diélectrique : 2300 Vac entre entrée et sortie.
- Présentation : Boîtier P.V.C. granité noir, face avant P.V.C. granitée beige, sérigraphiée.



- Balanced-output power supply with common 0V.

**+15 V output**

- Floating outputs on 4 mm safety sockets.
- Accuracy :  $\pm 5\%$ .
- Regulation :  $< 25$  mV for a load change from 0 to 100%.  
 $< 5$  mV for a line change from  $-6$  to  $+7\%$ .
- Ripple :  $< 5$  mV peak to peak or 1,8 mV rms.
- Internal resistance :  $< 50$  m $\Omega$ .

**-15 V output**

- Floating outputs on 4 mm safety sockets.
- Accuracy :  $\pm 5\%$ .
- Regulation :  $< 25$  mV for a load change from 0 to 100%.  
 $< 5$  mV for a line change from  $-6$  to  $+7\%$ .
- Ripple :  $< 5$  mV peak to peak or 1,8 mV rms.
- Internal resistance :  $< 50$  m $\Omega$ .

**Indicators**

- Green power-on LED indicator.

**Current**

- Max I : 500mA at each output.

**Protection**

- Short circuit protection, by current limiting.
- Transformer primary overcurrent protection, by fuse.

## Other specifications

- Safety : Class II  
Complies with EN 61010-1, overvoltage category II, pollution degree 2.
- EMC : Complies with EN 61326-1, performance criteria B, and EN 55011, ISM Group I, Class B.
- Input voltage : 230V  $\pm 10\%$ , 50 / 60 Hz.
- Mains input : double insulation 2 poles cable.
- ON/OFF control : toggle switch.
- Power consumption : 30 VA max.
- Dielectric strength : 2300Vac from input to output.
- Presentation : Black granite-finished PVC case, screen-printed, beige granite-finished PVC front panel.



- Symmetrische Versorgung mit beiden Ausgängen an 0-Volt-Sammelanschluss.

**Spannung +15 Volt**

- Ausgänge von Masse getrennt (floating) auf 4-mm-Schutzbuchsen.
- Genauigkeit :  $\pm 5\%$ .
- Regelung :  $< 25$  mV bei Laständerungen von 0 bis 100%.  
 $< 5$  mV für Änderungen der Netzversorgung von  $-6$  bis  $+7\%$ .
- Welligkeit :  $< 5$  mV Spitze-Spitze oder 1,8 mV effektiv.
- Innenwiderstand :  $< 50$  m $\Omega$ .

**Spannung -15 Volt**

- Ausgänge von Masse getrennt (floating) auf 4-mm-Schutzbuchsen.
- Genauigkeit :  $\pm 5\%$ .
- Regelung :  $< 25$  mV bei Laständerungen von 0 bis 100%.  
 $< 5$  mV für Änderungen der Netzversorgung von  $-6$  bis  $+7\%$ .
- Welligkeit :  $< 5$  mV Spitze-Spitze oder 1,8 mV effektiv.
- Innenwiderstand :  $< 50$  m $\Omega$ .

**Anzeige**

- Grün LED für Anzeige der Einschaltung.

**Stromstärke**

- I max : 500 mA an jedem Ausgang.

**Schutzvorrichtungen**

- Gegen Kurzschlüsse durch Begrenzung der Stromstärke.
- Gegen Überströme auf dem Primärkreis des Transformators durch Sicherung.

## Andere Eigenschaften

- Schutz : Klasse II  
Entspricht der Norm EN 61010-1, Überspannungs-Kategorie II, Schadstoffgrad 2.
- EMC : Entspricht den Normen EN 61326-1, Eignungskriterium B, und EN 55011, ISM Gruppe I, Klasse B.
- Versorgung : Netzversorgung 230 Volt  $\pm 10\%$ , 50 / 60 Hz.
- Netzversorgungseingang : Schutzisoliertes 2-Phasen-Netzkabel.
- Einschaltung : Kippschalter.
- Leistungsaufnahme : max. 30 VA.
- Durchschlagsfestigkeit : 2300 Vac zwischen Eingang und Ausgang.
- Erscheinungsbild : PVC-Gehäuse, granit-schwarz, PVC-Frontseite, granit- beige, mit Aufdruck.